
4° PASANTÍAS INTERNACIONALES 2019: BIBLIOTECA GENERADORA DE CULTURA DE PAZ

COSTA RICA, 3-9 NOVIEMBRE 2019



*Informe Redactado por Manolo Sola,
Bibliotecario de Purchena (Almería)*

INTRODUCCIÓN

El presente informe, redactado por **Manolo Sola**, Bibliotecario de Purchena (España), describe las actividades desarrolladas durante la 4º Pasantía Internacional **Biblioteca generadora de cultura de Paz**, celebrada en **Costa Rica del 4 al 9 de noviembre de 2019**.

La citada pasantía fue organizada por el **Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud de Costa Rica** con el patrocinio del **Programa Iberoamericano de Bibliotecas Públicas, Iberbibliotecas**.

LA PASANTÍA

La pasantía supuso una estancia profesional de formación y comunicación entre veinticinco bibliotecarios de trece países miembros de Iberbibliotecas.

La agenda de trabajo se realizó en diferentes localidades de Costa Rica con los siguientes objetivos:

- Promover la biblioteca pública como instrumento de apoyo en el desarrollo sociocultural de un país en cumplimiento de la Agenda 2030.
- Realizar un intercambio de experiencias sobre el quehacer de la biblioteca pública como instrumento de apoyo a la generación de una cultura de paz.
- Conocer la experiencia conjunta del Ministerio de Cultura y Juventud, el Ministerio de Justicia y Paz y el gobierno local dirigido a la juventud.
- Visitar bibliotecas ubicadas en los Centros Cívicos por la Paz.

La pasantía en Costa Rica nos permitió a los participantes visitar cuatro de los siete Centros Cívicos por la Paz con que cuenta el país y compartir las vivencias del equipo de funcionarios de cada Centro Cívico respecto a su quehacer en la comunidad, con la población meta de atención, el trabajo interdisciplinario de coordinación y ejecución de las actividades para la comunidad.

Así mismo participamos en talleres sobre el trabajo interdisciplinario del quehacer en cada Centro Cívico, talleres generadores de cultura de paz con la juventud e intercambio de experiencias.

Para ampliar esta información puede hacerlo en este enlace:

<http://bit.ly/31tCssK>



ÍNDICE

1

DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES

en las que participó el bibliotecario redactor de este informe durante cada día de la pasantía.

2

APLICACIÓN DE LOS CONOCIMIENTOS ADQUIRIDOS.

3

VALORACIÓN PERSONAL

4

MATERIAL FOTOGRÁFICO Y AUDIOVISUAL

de las actividades realizadas durante la pasantía.



Imagen de la visita a la Biblioteca Pública de Cartago

1

DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES

en las que participó el
bibliotecario redactor del presente
informe durante cada día de la
pasantía.

Domingo 3 de noviembre

Llegada al Aeropuerto Internacional Daniel Oduber en Liberia y traslado al hotel.

Día 1: Lunes 4 de noviembre

7:00 a.m. Traslado al **Centro Cívico por la Paz de Santa Cruz**.

8:45 a.m. Acto de inauguración de la pasantía. Con la presencia de **Anabel Fonseca, Andrea Gutiérrez Meza, Lovania Garmendia y Xinia Saborio**.

Estas representantes del SINABI, el Centro Cívico y otras entidades, nos presentaron la Pasantía, y los centros cívicos en general.

Nos quedó claro a todos los pasantes que una de las principales finalidades de estos centros cívicos, cuyo acceso es gratuito y están financiados por el gobierno y la municipalidad con la colaboración de algunas fundaciones, es prevenir y aunque trabajan con toda la población, especialmente lo hacen con niños y jóvenes.

A continuación y tras una bonita actuación de grupo folclórico "*Flor de Caña*", realizamos una actividad de presentación de las y los pasantes para proseguir por un recorrido por el Centro Cívico de Santa Cruz. El recorrido fue guiado por **Vivian Láscarez**, responsable de la biblioteca del centro. Según nos contó Vivian, la biblioteca -en mi opinión con fondo escaso y antiguo- es algo más en los centros cívicos ya que además de lectura y actividades de animación a la lectura, pudimos comprobar que dedican mucho espacio de la misma a la alfabetización digital con ordenadores.

Visitamos también el resto del centro cívico que cuenta con taller de música, artes escénicas, artes visuales. Prácticamente todos los talleres están dirigidos a la cultura de paz.

Me llamó especialmente la atención un programa llamado "*Girasol*" dirigido a chicas de 15 a 27 años, sin empleo, sin estudios y madres la mayoría.

Otro servicio muy interesante de estos centros cívicos es el **RAC**, Resolución Alternativa de Conflictos que cuenta con un abogado para mediar entre particulares con el objetivo de que éstos lleguen a acuerdos pacíficos.

Tras el almuerzo realizamos una serie de talleres en la biblioteca:

- Taller Conectando historias impartido por Vivian Láscarez Gutiérrez.
- Taller de Quijongo: sonoridades y movimiento. Impartido por Julio Borbón Centeno.
- Taller de Comunicación por medio del teatro. Impartido por: Juan Eliver Miranda Vega

Fueron tres estupendos talleres de los que aprendí bastante pero especialmente interesante fue conocer el *Quijongo Guanacasteco* y la emotiva performance ofrecida por Julio.

1

DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES

en las que participó el bibliotecario del presente informe durante cada día de la pasantía.

Día 2: Martes 5 de noviembre

8:00 a.m. Salida de Liberia, tomamos la Iberoamericana, después la 34, para trasladarnos al **Centro Cívico por la Paz de Garabito**, donde realizamos una visita guiada.

Este centro con servicios similares al anterior y los demás, ofrece algunos talleres muy interesantes como el de cerámica, el de maderas de balsa para realizar máscaras, danza y música,

Tras el almuerzo realizamos los siguientes talleres:

- Componiendo cuentos impartido por **Wendy Prendas**.
- Yoga Cuentos impartido por **Nicole Brenes Rocha**.
- Obras vemos, historias inventaremos impartido por **Evelyn Paniagua**
- Báilame un libro/cuento impartido por **Ulrike Gutiérrez**

Seguimos aprendiendo de estos talleres por medio de grandes profesionales. Especialmente me gustó el impartido por Wendy Prendas.



Imágenes de la visita a Garabito y Santa Cruz. En Santa Cruz tuve la ocasión y el honor de conocer el Quijongo.

1

DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES

en las que participó el
bibliotecario del presente informe
durante cada día de la pasantía.

Día 3: Miércoles 6 de noviembre

7:00 a.m. Traslado al **Centro Cívico por la Paz de Heredia en Guararí**.

Recorrido por Centro Cívico acompañados por la Responsable de la Biblioteca **Karina Alfaro Duarte**.

En dicho recorrido fuimos acompañados por los personajes “Don Pacífico” y “Don Guara”, que hicieron muy ameno y entretenido dicho recorrido por el trabajo desempeñado en el centro. Estos dos personajes fueron representados por **Pablo Murillo Segura** y **Wilson Ulate Araya**.

El CC de Heredia Guararí se ubica en una zona muy vulnerable con un índice muy alto de desempleo y delincuencia. Visitamos la biblioteca, con escasísimos fondos y por la que pasamos prácticamente de puntillas aunque se nos informa que ofertan clubes de lectura, club del cuento, cineforum...

Tras el almuerzo tuvimos un taller de Cuentos interpretativos-participativos impartido por **Pablo Murillo Segura** y **Fabiola Carballo Núñez**.

Posteriormente a este taller se contó con la visita del **Viceministro de Paz Jairo Agüero**, quien compartió con los pasantes el proyecto de los Centros Cívicos (contexto, historia, retos...).

Acabamos el día con una de las actividades más esperadas:

Presentación de proyectos de los y las pasantes. Como no hubo tiempo suficiente para presentar todos los proyectos se dejó para el último día la continuación de dichas presentaciones.



1

DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES

en las que participó el bibliotecario redactor del presente informe durante cada día de la pasantía.

Día 4: Jueves 7 de noviembre

7:00 a.m. Traslado al **Parque La Libertad, San José.**

Recorrido por el Parque La Libertad. Visita guiada por **Vivian Pastor Murillo.**

Conocimos las excelentes instalaciones de la Fundación, y el hermoso espacio físico donde se ubica así como los programas que desarrolla cada eje de acción del PLL. En este recorrido visitamos el Centro de Tecnología y Artes Visuales (CETAV), el Centro Gestión y Educación Ambiental (CEGEA), Edificio Administrativo, la sede del Sistema Nacional de Educación Musical (SINEM), el Centro Infantil y Juvenil (CIJ), la Escuela de Danza Teatro y Circo (EDTC), así como los espacios verdes y jardines del PLL.

Este Parque no dispone de Biblioteca, por tanto, aunque realiza actividades de animación a la lectura no me pareció una visita directamente relacionada con el tema de la Pasantía.

Realizamos después del recorrido los siguientes talleres:

- Programa Promoción de lectura con niñas, niños y adolescentes, Centro Infantil y Juvenil impartido por **Gabriela Pereira Carpio.**
- Proyecto Jardín Secreto impartido por **Giulia Clerici.**
- Carretica Cuentera impartido por **Alberto Barrantes Ceciliano**

Tras el almuerzo nos trasladamos a la **Biblioteca Nacional de Costa Rica** donde deberíamos haber realizado un recorrido. Según nos informaron, por las obras que se estaban realizando, no fue posible hacer el recorrido. Pueden entender nuestra frustración e incredulidad al no poder visitar la Biblioteca Nacional. Parece ser que toda la biblioteca estaba en obras. No había ningún espacio factible de ser visitado. Entramos por una puerta trasera y nos dirigimos a una sala donde realizamos el **Taller Vivencias de cultura de paz** impartido por **Vanessa Arroyo y Rebeca López.** Este taller tuvo dos momentos los cuales, en mi opinión, además de excesivamente largos, aportaron poco al tema de la pasantía. Los dos momentos:

-El primero fue un acercamiento a lo que es el Ministerio de Cultura y Juventud, los programas y adscritas que lo integran.

-El segundo momento se enfocó en la reflexión sobre el concepto de “conflicto”.

Para finalizar acabamos con las presentaciones de los pasantes. Lo más interesante del día.



Imágenes de la visita al PLL y a la Biblioteca Nacional

1

DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES

en las que participó el
bibliotecario redactor del presente
informe durante cada día de la pasantía.

Día 5: Viernes 8 de noviembre

7:00 a.m. Traslado al **Centro Cívico por la Paz de Cartago**.

Recorrido por el Centro Cívico acompañados por la Responsable de la Biblioteca, **Rebeca Rosales**. En el CCP se proyectó un vídeo que muestra el trabajo que se hace desde el CCP con adolescentes y estando en la biblioteca se realizaron varias dinámicas de improvisación para generar historias creativas y sinergia entre los participantes.

- Cuentos a 3 o 4 voces
- Creación de escenas con 5 personajes.
- Contar hasta 10 a una sola voz.

Después pasamos a la clase de arte dónde cada participante tuvimos la oportunidad de participar creando, a partir de un dibujo original propio, un poema o microrrelato.

Para terminar nos visitaron tres jóvenes del taller de escritura y literatura de la biblioteca en el Centro Cívico, quienes contaron su experiencia a los pasantes en el taller y por qué les atrae. Uno, en mi opinión, de los mejores momentos de la pasantía.

Tras el almuerzo nos trasladamos a San José donde realizamos una visita al **Ministerio de Cultura y Juventud de Costa Rica**. Tras la visita tuvo lugar el **Acto de Clausura** con la presencia de la Sra. Ministra **D^a Sylvie Durán Salvatierra** y amenizado por un excelente quinteto de música clásica.



1

DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES

en las que participó el
bibliotecario del presente informe
durante cada día de la pasantía.

Sábado 9 de noviembre.

Mañana libre. Aproveché la ocasión para visitar una librería en San José y hacerme con unos cuantos libros de autores costarricenses.

En la librería Lehmann tuve el honor de conocer al escritor **Faustino Desinach** con quien tuve una larga charla sobre literatura e historia de Costa Rica al tiempo que me dedicaba dos de sus libros que adquirí en la librería. Otro hermoso recuerdo que me llevé de la Pasantía en Costa Rica.

Tarde. Traslado al Aeropuerto Internacional Juan Santamaría y regreso a España, cargado de buenas vibraciones, aprendizaje, ideas y emociones muy positivas.



El escritor Faustino Desinach con Manolo Sola, bibliotecario de Purchena (España), participante en la pasantía de Costa Rica.
Foto tomada en la librería Lehman de San José.

2

APLICACIÓN DE LOS CONOCIMIENTOS ADQUIRIDOS

El proyecto **Biblioteca de Acogida** que desarrollamos en la Biblioteca Pública de Purchena guarda alguna similitudes con la oferta y servicios que se realizan en los Centros Cívicos. Ambos proyectos entienden que uno de sus principales servicios debe ser generar cultura de paz. Y lo hacen de una forma gratuita y abiertos a la comunidad, a cualquier persona, independientemente de la procedencia, género o raza. No se piden papeles para entrar y hacer uso de sus servicios y oportunidades. Nadie es ilegal y podemos compartir cultura y experiencias tanto dentro de la biblioteca como fuera de ella. Por ello decíamos que su mensaje traspasa su espacio físico. No hay otro servicio público como éste.

Con los diferentes grupos objetivo de nuestra biblioteca he realizado varios de los talleres aprendidos durante la pasantía. Especialmente destaco el encuentro con los jóvenes autores de microrrelatos en Cartago. Nosotros tenemos un proyecto similar dirigido a jóvenes de nuestra localidad con los que ya hemos editado varias publicaciones en papel y libro electrónico. Mi idea es poner en contacto a los jóvenes costarricenses con los participantes en nuestros dos clubes de lectura juveniles para ver qué puede salir de ello.

Por último he podido aplicar algunas de las herramientas y proyectos presentados por los compañeros y compañeros pasantes. He tenido la ocasión de colaborar con dos de las compañeras pasantes de Quito (proyecto Kamishibai) y Perú (minibiblioteca).



Encuentro con los jóvenes autores de microrrelatos
en el Centro Cívico por La Paz de Cartago

3

VALORACIÓN PERSONAL

La experiencia vivida junto a los otros veinticuatro pasantes iberoamericanos, ha cambiado a un humilde bibliotecario de un pequeño pueblo del sur de España quien, ahora más que nunca, sigue entendiendo la biblioteca pública como un territorio de paz, cultura y educación porque su mensaje traspasa su ubicación física.

He podido conocer de primera mano la encomiable labor de los Centros Cívicos por la Paz en Costa Rica de los que me traigo grandes enseñanzas.

Una excelente idea la de estos espacios cívicos en los que, sin embargo, las bibliotecas públicas juegan un papel, de momento, secundario que tengo la sensación quieren revertir desde el Ministerio de Cultura y Juventud costarricense quien tiene interés en dotar de más y mejores servicios y ofertas a las bibliotecas, de ahí la idea de promover esta pasantía.

En la presentación de la Pasantía figura que las bibliotecas son parte fundamental del proceso generador de cultura de paz en los centros cívicos. Sin embargo, como digo, he encontrado su papel bastante discreto en dicho proceso. Las bibliotecas en estos centros están dotadas de escasos fondos bibliográficos, en ocasiones no actualizados y con poca oferta de actividades de animación a la lectura. Así mismo su espacio es bastante reducido en ocasiones y casi fagocitado por los ordenadores que ocupan la mayor parte de dicho espacio.

Si bien los talleres ofrecidos durante la pasantía fueron de gran nivel impartidos por grandes profesionales, me traje la sensación de que les queda mucho por hacer en Costa Rica en cuanto a bibliotecas públicas se refiere. Una mejor dotación económica para personal y la adquisición de fondos, tanto en papel como electrónico sería muy recomendable.

De vuelta me quedo, en primer lugar, con la red de bibliotecarios y bibliotecarias que hemos creado entre todos los participantes y de la que van a salir nuevos y hermosos proyectos bibliotecarios y literarios. En segundo lugar esta pasantía está siendo un auténtico catalizador de emociones para seguir mejorando a nivel local a través de la formación y el intercambio de buenas prácticas. De esta forma esta experiencia influirá muy positivamente en el proyecto que llevamos a cabo en la Biblioteca de Purchena con los jóvenes menores inmigrantes que participan en el proyecto *Biblioteca de Acogida*.

Por último solo me queda dar la enhorabuena por la excelente organización de la pasantía así como por la gran profesionalidad y dedicación demostrada por el personal que nos acompañó durante aquellos maravillosos días de un mes de noviembre de 2019.

4

**MATERIAL
FOTOGRAFICO Y
AUDIOVISUAL**

**de las actividades realizadas
durante la pasantía.**

[Enlace Imágenes Día 1 - 4 noviembre](#)



[Enlace Imágenes Día 2 - 5 noviembre](#)

[Enlace Imágenes Día 3 - 6 noviembre](#)



[Enlace Imágenes Día 4 - 7 noviembre](#)



[Enlace Imágenes Día 5 - 8 noviembre](#)